

Fernbedienung

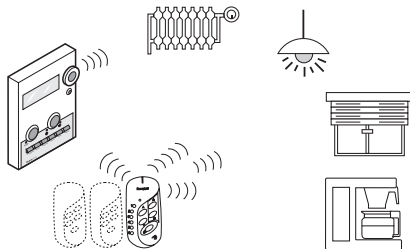
HRD 20

Bedienung

Home**tronic** 

Inhalt

Übersicht	2
Tasten belegen	4
Hometronic mit der Fernbedienung steuern	10
Kindersicherung aktivieren	15
Batterien wechseln	16
Glossar	17
Technische Daten	18
Fernbedienung ohne Hometronic Manager	19
Hilfe im Problemfall	20



Übersicht

Lesehinweis

Fachbegriffe sind mit einem * gekennzeichnet und werden im Glossar (Seite 17) erläutert.

Anwendung

Mit der Hometronic* Fernbedienung HRD 20 können Sie

- Schaltgeräte* ein- und ausschalten oder Lichter dimmen
- Rollläden/Markisen ansteuern
- die Soll-Temperatur* eines Raumes erhöhen oder senken
- Lifestyles* aktivieren

Es ist möglich, beliebig viele Fernbedienungen für Hometronic zu verwenden.

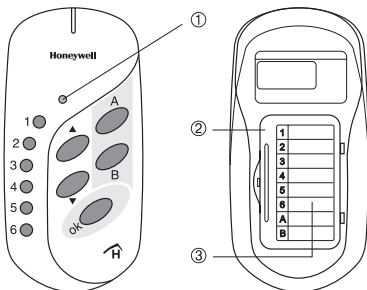
Mit einer einfachen Tastenkombination kann die Fernbedienung gesperrt werden (Kindersicherung).

Die Belegung der Tasten kann frei gewählt werden und ist jederzeit wieder änderbar. Wie Sie die Tasten belegen und die Fernbedienung nutzen erfahren Sie in dieser Anleitung.

Wie Sie die Fernbedienung ohne Hometronic Manager nutzen, erfahren Sie auf Seite 19.

Vor- und Rückseite

- ① LED* grün/rot
- ② Batteriefach
- ③ Belegungstabelle
(beigelegt)



Tastatur

Tasten 1...6

Wahl­tas­ten für Lampen, Schalt­ge­rä­te, Rollläden, Heizung etc.

Tasten A, B
ok

Wahl­tas­ten für Lifestyles
Bestäti­gungstaste

▼/▲

Steuertasten

Tasten belegen

1. Tastenbelegung notieren

- ▶ Überlegen Sie, welche Hometronic Komponente mit welcher Taste gesteuert werden soll.
- ▶ Notieren Sie die Belegung auf dem beigelegten Tabellenaufkleber.

2. In das Untermenü "Installation" wechseln

- ▶ Falls sich Hometronic im Manuell-Betrieb* befindet, drücken Sie die Taste für Auto-/Manuell Betrieb, um in den Automatik Betrieb zu wechseln.

Die gelbe LED ☺ am Hometronic Manager leuchtet.*

Das Display* zeigt die Standard-Anzeige (Beispiel):

```
HOMETRONIC
MI 29.10.1999  11:15
Kein Lifestyle aktiv
WOHNEN        20.0 C
```

- ▶ Drücken Sie den Eingabeknopf am Hometronic Manager.

Der Cursor blinkt in der untersten Zeile.*

```
HOMETRONIC
MI 29.10.1999  11:15
Kein Lifestyle aktiv
█WOHNEN        20.0 C
```

- ▶ Drehen Sie den Eingabeknopf nach rechts, um den Cursor in die oberste Zeile zu bewegen.

Der Text der obersten Zeile wechselt von "Hometronic" zu "Menü":

```
MEÜ
MI 29.10.1999 11:15
Kein Lifestyle aktiv
WOHNEN 20.0 C
```

- ▶ Drücken Sie den Eingabeknopf.
Im Display erscheint:

```
LIFESTYLE
ZEITPROGRAMME
ANZEIGE
EINSTELLUNGEN
```

- ▶ Wählen Sie "Einstellungen" und drücken Sie den Eingabeknopf.
Im Display erscheint:

```
INSTALLATION
DE-INSTALLATION
FÜHLERFUNKTION
SOMMERZEIT
```

3. Teach-In am Hometronic Manager aktivieren

Neue Hometronic-Komponenten müssen dem Hometronic Manager erst zugeordnet werden, bevor sie in Betrieb gehen können. Dieser Vorgang wird "Teach-In" genannt. Der Hometronic Manager und die neue Komponente tauschen während des Vorgangs Daten aus.

Hinweis: Im folgenden Beispiel wird die Taste 1 einem Deckenlicht in der Küche zugeordnet.

- ▶ Drücken Sie den Eingabeknopf.
Im Display erscheint:

```
HEIZUNG
ROLLADEN
GERÄTE/LICHT
```

FÜHLER

Hinweis: Wenn Sie später eine Taste mit einem Lifestyle belegen, drehen Sie den Eingabeknopf weiter, bis im Display erscheint:

GERÄTE/LICHT
FÜHLER
KESSELANFORDERUNG
LIFESTYLE

- ▶ Wählen Sie "Geräte/Licht" und drücken Sie den Eingabeknopf.

Im Display erscheinen die Raumnamen (z. B.):

Wohnzimmer
Schlafzimmer
Küche
Bad


- ▶ Wählen Sie "Küche" und drücken Sie den Eingabeknopf.

Im Display erscheinen die Namen der Dimmer/Schalter Module:

Deckenlicht *

MODUL-2
MODUL-3
MODUL-4

- ▶ Drücken Sie den Eingabeknopf erneut.


Die rote LED  für Manuell-Betrieb leuchtet hell. Der Teach-In ist aktiviert.

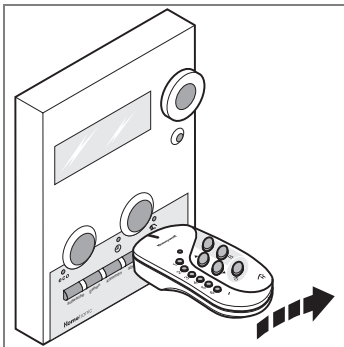
Deckenlicht *

MODUL-2
MODUL-3
MODUL-4

Der Hometronic Manager ist jetzt zur Datenübertragung bereit. Der Teach-In ist für ca. 8 Minuten aktiv. Anschließend erlischt die rote LED am Hometronic Manager wieder.

4. Taste belegen

- ▶ Drücken Sie Taste 1 der Fernbedienung bis die LED rot-grün blinkt.
Die Fernbedienung ist 15 Sekunden lang für den Teach-In bereit.
- ▶ Führen Sie die Fernbedienung mit der Stirnseite an der leuchtenden LED  des Hometronic Managers entlang.
Fernbedienung und Hometronic Manager tauschen Daten aus. Der Vorgang dauert nur einen Moment.



Hinweis: Der Vorgang sollte nicht bei direkter Sonneneinstrahlung durchgeführt werden. Dunkeln Sie den Raum gegebenenfalls ab.

Erfolgreicher Teach-In

Der Teach-In ist erfolgreich, wenn die LED der Fernbedienung (ca. 5 Sekunden) grün leuchtet.

Tasten belegen

Die Küchenlampe kann jetzt mit der Taste 1 gesteuert werden (Siehe "Kapitel: Hometronic mit der Fernbedienung steuern.")

- ▶ Tragen Sie die Tastenbelegung in die Belegungstabelle ein.

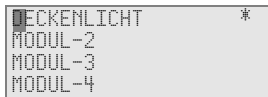
Misslungener Teach-In

Der Teach-In ist misslungen, wenn die LED der Fernbedienung nach 15 Sekunden rot leuchtet.

- ▶ Wiederholen Sie den Teach-In.

Teach-In wiederholen

- ▶ Drücken Sie den Eingabeknopf, um den Teach-In erneut zu aktivieren.



Das Modul ist für den Teach-In erneut aktiviert.

- ▶ Wiederholen Sie den Schritt "4. Taste belegen".

Weitere Tasten belegen

- ▶ Wählen Sie die Komponente gemäß Ihrer Tabelle (Schritt 1).
- ▶ Wechseln Sie in das Untermenü "Installation" (Schritt 2).
- ▶ Aktivieren Sie den Teach-In für die gewünschte Komponente oder den Lifestyle (Schritt 3).
- ▶ Belegen Sie die Taste der Fernbedienung (Schritt 4).

- ▶ Kleben Sie die Belegungstabelle auf die Unterseite der Fernbedienung.

Tastenbelegung ändern

Hinweis: Sie können die Belegung einzelner Tasten jederzeit wieder ändern. Gehen Sie vor wie im Abschnitt "Weitere Tasten belegen" beschrieben.

Hometronic mit der Fernbedienung steuern

Nach der Tastenbelegung können Sie Hometronic mit der Fernbedienung steuern. Achten Sie dabei auf folgendes Prinzip:

Um eine Komponente oder einen Lifestyle zu wählen, drücken Sie eine der Wahl Tasten 1-6, A oder B: *Die LED leuchtet grün.*

Um eine Komponente zu steuern, drücken Sie die Steuertasten ▼/▲ bzw. bestätigen Sie den Lifestyle mit der **ok**-Taste: *Die LED blinkt und leuchtet anschließend wieder grün.*

Die gewählte Komponente bleibt aktiv, bis die LED erlischt (ca. 15 Sekunden) oder eine andere Komponente gewählt wird.

Hinweis: Wenn Hometronic im Automatik-Betrieb arbeitet, bleiben Änderungen mit der Fernbedienung unter Umständen nur bis zum nächsten Schaltpunkt erhalten.

Beispielbelegung der Tasten

In der folgenden Erläuterung wird von einer typischen Tastenbelegung ausgegangen:

- Taste 1** steuert die Deckenlampe im Wohnzimmer
- Taste 2** steuert den Rollladen des Wohnzimmers
- Taste 3** steuert die Soll-Temperatur des Wohnzimmers
- Taste A** aktiviert den Lifestyle "Abend"

Deckenlampe steuern **Taste 1**

Deckenlampe ein- oder ausschalten

- ▶ Drücken Sie Taste 1.
Die LED leuchtet grün.
- ▶ Drücken Sie kurz die ▲-Taste.
Die LED blinkt. Die Deckenlampe schaltet sich ein.
- ▶ Drücken Sie kurz die ▼-Taste.
Die Deckenlampe schaltet sich aus.

Deckenlampe dimmen

- ▶ Drücken Sie Taste 1.
- ▶ Halten Sie die ▲-Taste oder ▼-Taste gedrückt, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist.

Rollladen steuern **Taste 2**

Rollladen vollständig öffnen und schließen

- ▶ Drücken Sie Taste 2.
Die LED leuchtet grün.
- ▶ Drücken Sie kurz die ▼-Taste.
Der Rollladen schließt sich vollständig.
- ▶ Drücken Sie kurz die ▲-Taste.
Der Rollladen öffnet sich vollständig.
- ▶ Wenn Sie den Rollladen **stoppen** wollen, drücken Sie die **ok**-Taste.
Der Rollladen bleibt stehen.

Soll-Temperatur* senken und anheben **Taste 3**

Hinweis: Die Soll-Temperatur ist nicht stufenlos einstellbar. Der Temperatursprung* ist auf 2 °C am Hometronic Manager voreingestellt.

Beispiel

Beträgt die Soll-Temperatur 20 °C kann sie auf 18, 22 °C gesenkt oder erhöht werden.

Temperatur senken

Die Soll-Temperatur beträgt 20 °C

- ▶ Drücken Sie Taste 3.
- ▶ Drücken Sie die ▼-Taste.
Die Soll-Temperatur beträgt 18 °C.

Temperatur (wieder) erhöhen

Die Soll-Temperatur wurde mit der Fernbedienung auf 18 °C gesenkt.

- ▶ Drücken Sie Taste 3
- ▶ Drücken Sie die ▲-Taste.
Die Soll-Temperatur beträgt (wieder) 20 °C.
- ▶ Drücken Sie erneut die ▲-Taste.
Die Soll-Temperatur beträgt 22 °C.

Herstellen der Soll-Temperatur

Die Soll-Temperatur eines Raumes wird im Automatikbetrieb vom Hometronic Manager gesteuert. Wenn Sie zu dieser Soll-Temperatur zurückkehren wollen:

- ▶ Drücken Sie Taste 3.
- ▶ Drücken Sie **ok**.

Die Soll-Temperatur wird auf den Wert des Hometronic Managers gestellt (im Beispiel 20 °C).

Hinweis: Wie Sie den Temperatursprung 2 °C ändern (max. 8 °C), erfahren Sie in der Anleitung "Bedienung Hometronic Manager" im Kapitel "Parameter: Fern-Offset ändern".

Lifestyle „Abend“ aktivieren **Taste A**

- ▶ Drücken Sie kurz Taste A.
 - ▶ Drücken Sie die **ok**-Taste.
- Der Lifestyle „Abend“ ist aktiviert.*

Kindersicherung aktivieren

Mit einer einfachen Tastenkombination können Sie die Fernbedienung sperren.

Fernbedienung sperren

- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten ▲, ▼ und **ok**.
Die Fernbedienung ist gesperrt.
- ▶ Überprüfen Sie die Sperre, indem Sie eine beliebige Taste drücken.
Die LED blinkt während der Tastenbetätigung rot.

Sperre aufheben

- ▶ Drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten ▲, ▼ und **ok**.
Die Fernbedienung ist nun wieder einsatzbereit.

Hinweis: Das Herausnehmen der Batterien hebt die Sperre auf.

Batterien wechseln

Wechseln Sie die Batterien sobald die LED der Fernbedienung beim Drücken einer Wahltaste rot oder gar nicht leuchtet (Ausnahme: Fernbedienung ist gesperrt, die LED blinkt.)

Batterien wechseln

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Fernbedienung.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien und entsorgen Sie sie umweltgerecht.

Hinweis: Wechseln Sie immer beide Batterien.

Verwenden Sie nur folgende Batterie-Typen:

- Micro-Batterien*: Alkali-Mangan LR03 (Betriebsdauer ca. 2 Jahre) oder:
- 1,5 V-Akkus: LR03 (Betriebsdauer ca. $\frac{3}{4}$ Jahr)



Auf richtige Polung achten!

Batterien können sich entladen.

Achtung

- ▶ Legen Sie die Batterien mit richtiger Polung in das Batteriefach ein.
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.

Die Fernbedienung ist nun wieder einsatzbereit.

Glossar

Auto-/Manuell Betrieb

Betriebsarten am Hometronic Manager

Cursor

Symbol zur Navigation (blinkendes Rechteck) im Display des Hometronic Manager

Display

Anzeigefenster des Hometronic Manager

Temperatursprung

Intervall indem die Soll-Temperatur geändert wird. Voreingestellt am Hometronic Manager auf 2 °C (Parametername: Fern-Offset)

Hometronic

Hausautomationssystem von Honeywell

Hometronic Manager

Zentrales Bediengerät von Hometronic

LED

Leuchtdiode

Lifestyle

Kombination aus Funktionen, die Hometronic einer bestimmten Lebensgewohnheit gemäß einstellt: z. B. „Party“ oder „Aufwachen“.

Micro-Batterie

Batterietyp mit genormter Größe

Schaltgerät

Elektrogerät wie Lampe, Luftbefeuchter etc.

Soll-Temperatur

Temperaturvorgabe für die Heizungsregelung (nicht Raumtemperatur)

Technische Daten

Durchschnittliche Lebensdauer der Batterien	ca. 2 Jahre (Alkali) ca. ¾ Jahre (Akku)
Fern-Offset Bereich	0...8 °C (Werkseinstellung am Hometronic Manager: 2 °C)
Betriebstemperatur	0...50 °C
Lagertemperatur	-20...+70 °C
Schutzklasse	IP 20
Maximale Luftfeuchtigkeit	95 %

Fernbedienung ohne Hometronic Manager

Sie können mit der Fernbedienung Hometronic Komponenten steuern, auch wenn Sie keinen Hometronic Manager installiert haben (Ausnahme: Heizkörper- und Etagenregler).

Die Tasten können folgendermaßen belegt werden:

- **Tasten 1–3** und **A** Dimmer- und Schaltgeräte
- **Tasten 4–6** und **B** Rollläden

Hometronic-Komponenten müssen der Fernbedienung erst zugeordnet werden, bevor Sie sie steuern können. Dieser Vorgang wird "Teach-In" genannt.

- ▶ Überlegen Sie sich, welche Komponente mit welcher Taste angesteuert werden soll.
- ▶ Notieren Sie die Belegung auf dem beigelegten Tabellenaufkleber.
- ▶ Aktivieren Sie den Teach-In wie in der Anleitung der Funkkomponente beschrieben.
- ▶ Halten Sie die Fernbedienung in Richtung der Funkkomponente.
- ▶ Drücken Sie gewünschte Wahl Taste.
- ▶ Drücken Sie die **ok**-Taste, bis die LED grün blinkt.

Hinweis: Sie können die Belegung einzelner Tasten jederzeit ändern.

Nach erfolgreichem Teach-In können Sie die Komponenten mit der Fernbedienung steuern wie ab Seite 10 beschrieben.

Hilfe im Problemfall

Keine Reaktion der Komponente/ Anzeige LED	Ursache	Lösung
LED leuchtet nicht bzw. leuchtet rot bei Tastendruck	Batterien leer bzw. schwach	▶ Batterien wechseln (siehe Seite 16).
LED blinkt rot bei Tastendruck	Fernbedienung gesperrt	▶ Sperre aufheben (siehe Seite 15)
LED leuchtet grün bei Betätigung einer Steuertaste ▲, ▼.	Taste nicht belegt	▶ Taste belegen (siehe Seite 4 bzw. Seite 19)



www.hometronic.de

Honeywell AG

Böblinger Straße 17
D – 71101 Schönaich
Tel. (07031) 637-300

Änderungen vorbehalten

Unternehmen zertifiziert nach

DIN EN ISO
9001/14001

Dieses Dokument ist für das beiliegende Produkt maßgeblich und ersetzt alle früheren Publikationen.

Nr. 7157399

GE2H-0199 GE51R1000